



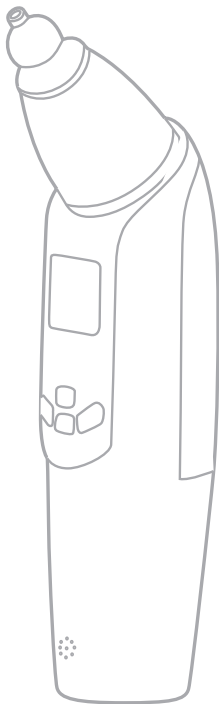
Baby electric nose aspirator

Nose cleaner 7.0



medica+

JAPAN TECHNOLOGY





medica+

JAPAN TECHNOLOGY



User Manual

Nose cleaner 3.0

Contents

English	01 - 06
Русский	07 - 14
Український	15 - 22

Сокращенная инструкция

Как повысить эффективность аспиратора Medica+
Устройство должно быть тщательно вымыто перед использованием, затем все части должны быть собраны. между аспиратором и резервуаром должна быть прокладка. Для повышения эффективности процедуры всасывания используйте раствор морской воды, или специальные препараты, например: Gilbert, Unimer, Sterimar, Marimer. Добавить стерильный раствор в каждую ноздрю морская вода. При отсутствии эффекта стоит проконсультироваться с педиатром.

Подготовка ребенка к процедуре:

- положите ребенка, желательно на пеленальный столик, и поднимите голову;
- закапайте раствор морской воды для разбавления выделений,
- приложите наконечник аспиратора к одной из ноздрей,
- включите аспиратор,
- при необходимости повторите действие,
- поменяйте ноздрю.

Основные преимущества устройства

а) высокая активность

Устройство предназначено для удаления носовых выделений непрерывно или с интервалами.

Для этого поместите силиконовый наконечник аспиратора в ноздрю и отсосите выделения. Продукт предназначен для индивидуального использования. Не рекомендуется использовать одно устройство для разных детей.

б) безопасность

Мягкий наконечник аспиратора удобно сконструирован для предотвращения травм. во время эксплуатации.

в) Компактный и простой дизайн. Эргономичные особенности устройства облегчают его хранение и использование.

безопасно и удобно для детей.

г) моющийся головной модуль Наконечники и контейнер для секрета и головка легко разбираются и чистятся при работе вода. После каждого использования промывайте емкость для секрета в теплой воде.

д) тихий

Бесшумная работа устройства позволяет легко и комфортно пользоваться, даже когда ребенок спит.

Важная информация

Примечание. Для обеспечения правильной работы устройства следуйте инструкциям и инструкциям. приведены в настоящей инструкции по эксплуатации.

Примечание: рекомендуется чистить все перед первым использованием и после каждого использования компоненты в соответствии с инструкциями в данном руководстве.

Устройство предназначено для удаления носовых выделений у детей (от 0 до 12 лет), используя прерывистое всасывание. Носовой аспиратор - это индивидуальное устройство использовать, для использования в домашних условиях.

- Примечание: не вмешивайтесь в устройство без согласия производителя.

- Не подвергайте устройство воздействию экстремальных температур, высокой влажности или прямой солнечный свет.

- Не допускайте чрезмерного сдавливания, удара или падения устройство.

- Если во время использования устройства потенция уменьшается или звук насоса уменьшается, немедленно зарядите устройство.

- Если устройство не используется в течение определенного периода времени, аккумулятор может разрядиться.

- Устройство работает с использованием прерывистого всасывания. Удалить выделения из полости

давление в носу, нажмите кнопку ON / OFF, чтобы начать пылесосить устройство. Когда вы закончите удаление выделений, выньте устройство из носа и, в зависимости от На выбранной передаче нажимайте кнопку ON / OFF несколько раз, пока устройство не выключится.

- Носовой aspirатор предназначен только для очистки и удаления носовых выделений. не используйте устройство способом, не соответствующим предполагаемому использованию изготовителем.

- Для предотвращения разницы давления/вакуума в барабанной перепонке уха ребенка не следует задерживать дыхание, закрывать рот или глотать слюну во время использования с устройства.

- Если ребенок чувствует себя плохо во время использования, немедленно прекратите использование от устройства и обратитесь к врачу.

- Будьте осторожны при установке силиконового наконечника aspirатора.

в полость носа. Конец устройства должен быть вставлен аккуратно, не слишком глубоко носовые отверстия. Вы не можете использовать силу.

- Носовой aspirатор предназначен для индивидуального использования только в условиях домашние хозяйства. Наконечник должен быть надлежащим образом подготовлен и очищен перед каждым использованием

устройство. При любом подозрении на заболевания носа следует обратиться к врачу.

- Устройство может использоваться только родителями или взрослыми.

для правильной работы устройства следуйте инструкциям и рекомендациям

дано в этом руководстве. Устройство не может быть использовано только детьми.

Держите носовой aspirатор в недоступном для детей месте. Вы не можете позволить детям использовать устройство самостоятельно.

- Противопоказания к применению. Вы не можете использовать носовой aspirатор:

- люди, которые имеют тенденцию кровоточить из носа,
- в случае острой травмы головы, лица или шеи,
- коагулопатия или нарушения свертываемости крови.

- Перед использованием устройства внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Всегда следуйте инструкциям и инструкциям в этом руководстве, чтобы обеспечить правильное использование устройства. Несоблюдение правил и инструкций может способствовать к следующим рискам и / или осложнениям:

- механическая травма

раздражение носа / носовое кровотечение,

- кровотечение из слизистой оболочки носа,

- дискомфорт и боль.

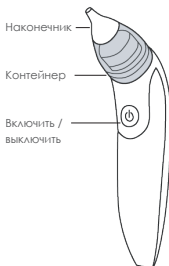
- Сменные наконечники следует хранить в недоступном для детей или домашних животных месте.

избегать глотания.

- Советы могут вызвать потенциальные аллергические реакции. Если возникают побочные эффекты, прекратите использование устройства и обратитесь к врачу.

Используйте только оригинальные силиконовые пробки и рекомендуемые аксессуары от Medica+. В случае отсутствия деталей или замены аксессуаров на новые, пожалуйста, свяжитесь с импортером или местным торговым представителем.

Идентификация устройства



Мойте руки до и сразу после использования устройства.

а) В комплект устройства входят два типа клемм, в зависимости от формы и размера отверстий.

Носовая полость, выберите правильный наконечник.



Широкий наконечник



Узкий наконечник

Где разряда больше
рекомендуется густая
консистенция широкий
кончик

Если разрядка ослабла,
рекомендуется более тонкая
консистенция использование
узкого наконечника

Идентификация устройства

б) Перед использованием всегда проверяйте, чтобы наконечник был правильно (герметично) и полностью помещен на устройство,

в) При прикреплении насадки к устройству убедитесь, что уплотнения не изменились место

г) Чтобы начать всасывание, нажмите и отпустите кнопку ON / OFF.

Способ использования

г) Для правильного использования установите в положение держите ребенка вертикально, затем положите наконечник в правой ноздре под углом 90 °. Это должно быть будьте осторожны, чтобы не поместить его слишком глубоко (около 10 мм в глубину)

или не давите на внутреннюю стенку ноздри. не должны быть направлены глубоко в ноздрю. Не может быть использован

чрезмерный горю. Подождите, пока устройство не очистит разряд.

При необходимости повторите вышеуказанные шаги в случай второй ноздри.

После того, как всасывание началось, возможно, что секреция не появится сразу в контейнере выделения. После каждого использования заменяйте использованный наконечник на чистый. Не может быть использован

опять тот же наконечник, без проведения надлежащего процесса очистки.

е) Чтобы остановить всасывание, включите кнопку ON / OFF.

Идентификация устройства

Перед первым использованием и после каждого использования:

- Слегка отделить модуль наконечника и головки аспиратора от модуля базовой головки. тянет к себе.

- Снимите крышку, а затем контейнер для секрета.

Процесс очистки контейнера для секрета, головного модуля и наконечников аспиратора:

- После каждого использования тщательно очищайте контейнер от собранных выделений.

- Следующее должно быть вымыто в растворе теплой воды и мягкого мыла в течение 3 минут, контейнер

для выделения и использованных наконечников аспиратора.

- Промытые детали следует промыть под горячей водопроводной водой. Вы должны убедиться, что все части были полностью промыты.

- Дезинфицируем пластиковый контейнер для слизи раствором: белый уксус с 1: 3 горячей водой. Не лейте кипящую воду и не варите пластик элементы аспиратора, потому что они будут деформированы, и это не подлежит обжалованию. 8

- После очистки и дезинфекции все компоненты должны быть оставлены сушить на чистом, сухом полотенце.

- Перед хранением или использованием устройства убедитесь, что все компоненты они полностью очищены и высушены.

- После очистки и дезинфекции все компоненты должны быть

оставлены сушить на чистом, сухом полотенце.

Перед хранением или использованием устройства убедитесь, что все компоненты полностью очищены и высушены.

Очистка корпуса аспиратора:

Протрите корпус устройства чистой мягкой тканью.

НЕ погружайте и не погружайте корпус аспиратора в воду.

Если нельзя использовать мягкое, не раздражающее мыло, вымойте аксессуары для аспиратора только с теплой водой.

Придираться	Возможная причина	Решение
Сосать не достаточно или пропустить это полностью	Отсутствие этого с кольцом между сборной чашкой и головной модуль	Убедитесь, что у вас есть три индикатора на коллекционной чашке совместить с показаниями на голову.
	Коллективная чашка не правильно сумасшедший	Обязательно на чашке коллектив основан на самом деле - кольцевая печать.

Техническая спецификация:

- Эффективное давление всасывания: 350 мм рт. Ст. (60 кПа)
- Уровень звукового давления: ≤ 37 дБ
- Наконечник аспиратора: мягкий силикон
- Электропитание: 5 В постоянного тока
- Емкость аккумулятора: 380 мАч
- Входной ток: ≤ 80 мА Мощность: 4,0 Вт
- Рабочая среда: $16^{\circ}\text{C} \sim 35^{\circ}\text{C}$ ($60,8^{\circ}\text{F} \sim 95^{\circ}\text{F}$) и относительная влажность до 85% (без конденсации)

- Условия хранения и транспортировки:
-10 °C ~ + 55 °C (14 °F ~ + 131 °F) и относительная влажность до 85% (без конденсации)
- вес: около 145 г
- Размеры: примерно 200 мм x 40 мм (длина x ширина)
- Срок службы батареи: около 70 минут (в зависимости от уровня заряда)
- Типичный срок службы: 3 года

	Знак CE (символ, обозначающий соответствие устройства требованиям Директивы ЕС
	Прочтите руководство пользователя перед использованием устройства.
	Прочтите руководство пользователя перед использованием устройства.
	Устройство должно быть утилизировано в соответствии с требованиями Директивы 2012 / 19/WE. Верните использованное льяное оборудование в пункты обработки использованное электрическое и электротехническое оборудование в соответствии с применимые местные правила
	Название и адрес производителя устройства
REF	Каталожный номер / Модель

Утилизация:

- Для защиты окружающей среды данное оборудование нельзя утилизировать как бытовые отходы. один может, утилизируйте их через соответствующий пункт сбора в стране использования.

Соблюдайте местные правила при утилизации.

- Устройство следует утилизировать в соответствии с Директивой WEEE 2002/96 / EC о бывшее в употреблении электрическое и электронное

оборудование. Если у вас есть вопросы, пожалуйста, свяжитесь с вашим местным офис, ответственный за утилизацию отходов.

Информация для пользователя по утилизации использованного электрооборудования:

В соответствии с Законом от 29 июля 2005 г. об отходах электрического и электронного оборудования (Законодательный вестник от 20 Сентябрь 2005 г. № 180 ст. 1495).

- Символ на оборудовании или упаковке указывает, что использованное оборудование не может быть рассматриваются как обычные бытовые отходы и что их следует брать в конце срока службы к одному из пунктов отбора для электрического и электронного оборудования, организованного государственное управление.

1. Запрещается размещать использованное оборудование вместе с другими отходами;

2. Утилизация использованного оборудования с другими отходами несет экологическую опасность на постоянное загрязнение окружающей среды, пластмассы, используемые в процессе производства поскольку они относятся к материалам, не подверженным разложению, оборудование не содержит других компонентов опасные отходы;

3. вес устройства около 0,15 кг;

- В то же время рекомендуется, чтобы в соответствии с положениями вышеупомянутого существует система сбора бывшего в употреблении оборудования, на данном этапе его можно вернуть назначенному

Пункты обслуживания - ст. 27 и 28 закона.

- Домохозяйство играет важную роль в содействии повторному использованию и восстановлению, на этом этапе формируется отношение, которое влияет на сохранение общего блага, которое является чистой природной средой. Домохозяйства также один из крупнейших пользователей мелкой техники и

рационального управления ею на
Эта стадия влияет на извлечение вторичного сырья.

Внимание:

Этим оборудованием могут пользоваться дети не моложе 8 лет и лица с снижением физических и умственных способностей и людей без опыта или знаний об оборудовании, если предоставляется надзор или инструкция относительно использования оборудования в безопасный способ, чтобы риски, связанные с этим были поняты. Дети не должны играть с оборудованием. Необслуживаемые дети не должны чистить или обслуживать оборудование.



РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Nose cleaner 7.0

Содержание

English	01 - 06
Русский	07 - 14
Український	15 - 22

Инструкция

Спасибо, что выбрали назальный аспиратор MEDICA+. Внимательно прочитайте инструкцию и сохраните ее для дальнейшего использования. Если вам нужна помощь с данным устройством, отправьте нам электронное письмо на medica.plus.net@gmail.com с номером вашего заказа и другой информацией о проблеме.

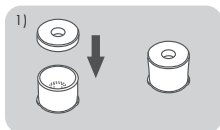
Устройство



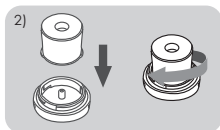
Описание компонентов

	Тип 1 для новорожденных		Резервуар
	Тип 2 Для детей старше 2-х лет.		База всасывающего бака Силиконовый уплотнитель
	Основная часть Всасывающий бак		Зажим для носа
	Антирефлюксное покрытие всасывающего бака		Коробка для хранения

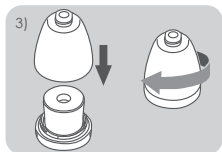
Сборка рабочего бака



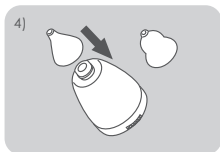
Пожалуйста, установите антирефлюксную крышку на резервуар для хранения.



Привинтите резервуар для хранения в основании всасывающего резервуара.



Вверните основной корпус в собранный резервуар и подсоедините его через основание всасывающего резервуара.



Установите соответствующие силиконовые насадки в соответствии с вашими потребностями.

Соединение всасывающего блока с корпусом

Собранный рабочий бак направлен к всасывающему отверстию основного корпуса и вставлен в него. Затем поверните по часовой стрелке. Просьба подтвердить, отвалится ли он после затяжки.

Обратите внимание, что на дне снаружи резервуара есть небольшая горловина. Пожалуйста, убедитесь, что эта горловина направлена на экран дисплея при установке. Это максимально предотвратит попадание воды в фурму и ее вдыхание. В противном случае слизь в накопительном баке вытечет из горловины и повредит основную часть аспиратора (рис. 1)

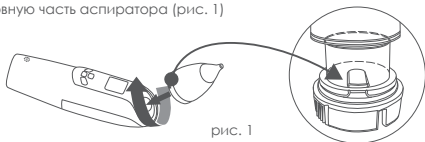


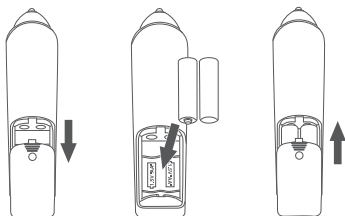
рис. 1

Обратите внимание: перед закручиванием всасывающего бака, пожалуйста, проверьте, не спадает ли силиконовое уплотнение всасывающего основания. Функция всасывания будет нарушена, если силиконовое уплотнение падает.

Установка батареек

Откройте заднюю крышку батарейного отсека, и вставьте 2 x 1,5 В батарейки АА. Пожалуйста, положите их в соответствии с положительными и отрицательными полюсами устройства.

Примечания: пожалуйста, извлеките батареи, если они не используются в течение длительного времени, чтобы защитить устройство от повреждения.



Описание функций



1. Питание: Пожалуйста, нажмите выключатель питания.

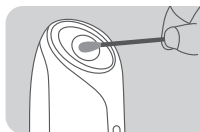
2. Звук: Есть 3 уровня громкости. Звук отключен по умолчанию, когда питание включено. Нажмите эту кнопку, чтобы включить звук. В это время громкость самая низкая. Нажмите еще раз, чтобы увеличить громкость до среднего. И нажмите третий раз, чтобы выключить звук. Пожалуйста, отрегулируйте громкость в соответствии с вашими потребностями.

3. Всасывание: Доступно 3 силы всасывания. Нажмите кнопку для смены силы всасывания. 1-я самый деликатный, 2-й – средний, 3-й самый сильный режим.

4. Подсветка: по умолчанию подсветка выключена. Нажмите кнопку, чтобы включить подсветку экрана, и нажмите еще раз, чтобы выключить.

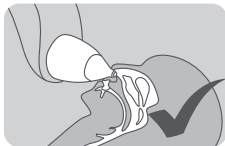
Примечание:

Пожалуйста, защищайте корпус от воды и других жидкостей!!!



Слабая липкая слизь может течь обратно. В этом случае предлагается использовать ватные тампоны для очистки всасывающего отверстия основного корпуса.

Пожалуйста, действуйте согласно инструкции, чтобы жидкость не всасывалась в основной корпус.



Спецификация

Название продукта	Электрический назальный аспиратор
Модель	Nose Cleaner 7.0
Питание	Постоянный ток, 3V
Батареи	2*1.5V AA
Материал	ABS пластик

Меры предосторожности

(пожалуйста, прочитайте внимательно перед использованием)

- Пожалуйста, используйте силиконовый наконечник тыквенного типа для новорожденного. Как воронкообразный Наконечник проникнет глубже, что удобно для детей. Пожалуйста, выберите использовать в соответствии с вашими потребностями.
- В процессе использования наконечник должен быть близко к носу и делать не оставить пробел. Тогда наружный воздух не может войти в нос, чтобы сформировать низкое давление, которое легче высосать из слизи.
- Пожалуйста, сделайте смягчающее до впитывания жесткий бугер или липкую слизь. Рекомендуется нанести горячее полотенце на нос ребенка или уронить физиологический раствор.
- Просьба обратить внимание на резервуар для хранения слизи в любое время в течение процесса использования. Если слизи слишком много, часть слизи может пролиться в всасывающее отверстие основного корпуса. Тогда пожалуйста, закройте в время убирать. Рекомендуется высушить слизь на всасывающем отверстии ватными тампонами. Если всасывающее отверстие абсорбировало слишком много слизи, пожалуйста, вылейте воду или высушите феном. Это может повлиять на нормальную работу прибора или даже сжечь материнскую плату.
- После использования сначала выньте рабочий бак, а затем очистите. пожалуйста не чистите водой при включенном питании. Тело не водонепроницаемый. Пока силиконовый наконечник можно положить в кипящую воду для дезинфекции.

Гарантийные обязательства

Nose Cleaner 7.0 Назальный аспиратор защищен гарантией Medica+ в течении 24 месяцев. Эта защита применяется с даты первоначальной покупки и действительна для проблем, которые были вызваны производителем. Если вам нужна помощь, отправьте нам письмо на medica.plus.net@gmail.com с более подробной информацией. Дайте нам знать в своем электронном письме, пожалуйста, включите ваш номер заказа, чтобы ускорить процесс.



Керівництво користувача

Nose cleaner 7.0

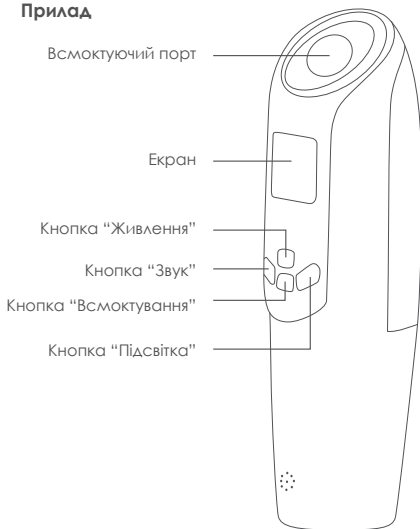
Зміст

English	01 - 06
Русский	07 - 14
Український	15 - 22

Інструкція

Дякуємо, що обрали назальний аспіратор MEDICA+. Уважно прочитайте інструкцію і збережіть її для подальшого використання. Якщо вам потрібна допомога з цим пристроєм, надішліть нам електронного листа на medica.plus.net@gmail.com з номером вашого замовлення та іншою інформацією про проблему.

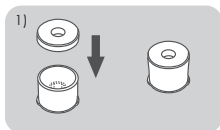
Прилад



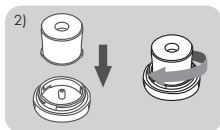
Опис компонентів

	Тип 1 для новонароджених		Резервуар
	Тип 2 Для дітей старше 2-х років.		База всмоктуючого баку Силіконовий ущільнювач
	Основна частина Всмоктуючий бак		Зажим для носу
	Антирефлюксне покриття всмоктуючого баку		Коробка для зберігання

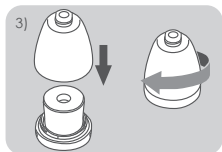
Збір робочого баку



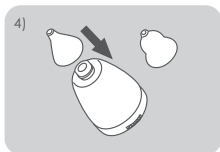
Будь ласка, встановіть
антирефлюксну кришку на
резервуар для зберігання.



Привініть резервуар для
зберігання біля основи
всмоктуючого резервуара.



Укритіть основний корпус в зібраний резервуар і підключіть його через основу всмоктуючого резервуара.

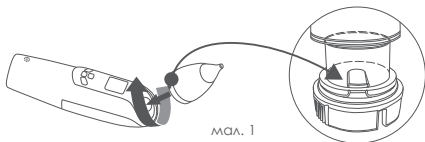


Встановіть відповідні силіконові насадки відповідно до ваших потреб.

З'єднання всмоктуючого блоку з корпусом

Зібраний робочий бак спрямований до отвору всмоктування основного корпусу і вставлений в нього. Потім поверніть за годинниковою стрілкою. Прохання підтвердити, відвалиться він після затяжки.

Зверніть увагу, що на дні зовні резервуара є невелика горловина. Будь ласка, переконайтеся, що ця горловина спрямована на екран дисплея при установці. Це максимально запобігатиме потраплянню води в фурму і її вдихання. В іншому випадку слиз в накопичувальному баці витече з горловини і зашкодить основну частину аспіратора (мал. 1)

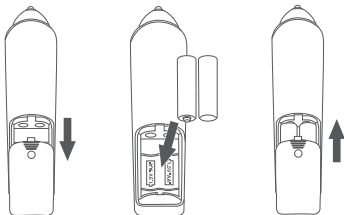


Зверніть увагу: перед загвинчуванням всмоктуючого бака, будь ласка, перевірте, чи не спадає силіконове ущільнення всмоктуючої основи. Функція всмоктування буде порушена, якщо силіконове ущільнення падає.

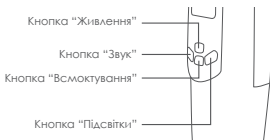
Установка батарейок

Відкрийте задню кришку відсіку, і вставте 2 x 1,5 В батарейки АА. Будь ласка, покладіть їх у відповідності з позитивними і негативними полюсами пристрою.

Примітки: будь ласка, вийміть усі батареї, якщо вони не використовуються протягом тривалого часу, щоб захистити пристрій від пошкодження.



Опис функцій



1. Живлення: Будь ласка, натисніть вимикач живлення.

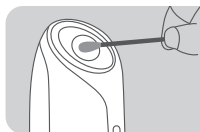
2. Звук: Є 3 рівня гучності. Звук відключений за замовчуванням, коли живлення включено. Натисніть цю кнопку, щоб включити звук. В цей час гучність найнижча. Натисніть ще раз, щоб збільшити гучність до середнього рівня. І натисніть втретє, щоб вимкнути звук. Будь ласка, відрегулюйте гучність відповідно до ваших потреб.

3. Всмоктування: Доступно 3 сили всмоктування. Натисніть кнопку для зміни сили всмоктування. 1-я найделікатніший, 2-й - середній, 3-й найсильніший режим.

4. Підсвітка: за замовчуванням підсвічування вимкнено. Натисніть кнопку, щоб включити підсвічування екрану, і натисніть ще раз, щоб вимкнути.

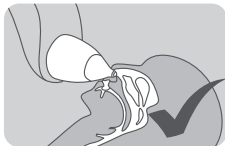
Примітки:

Будь ласка, захищайте корпус від води та інших рідин!!!



Слабка липка слизь може текти назад. У цьому випадку пропонується використовувати ватні тампони для очищення отвору всмоктування основного корпусу.

Будь ласка, дійте згідно з інструкцією, щоб рідина не всмоктувалася в основний корпус.



Специфікація

Назва продукту	Електричний назальний аспіратор
Модель	Nose Cleaner 7.0
Живлення	Постійний струм, 3V
Батареї	2*1.5V AA
Матеріал	ABS пластик

Запобіжні заходи

(Будь ласка, прочитайте уважно перед використанням)

- Будь ласка, використовуйте силіконовий наконечник гарбузового типу для новонародженого, як воронкоподібний наконечник проникне глибше, що зручно для дітей. Будь ласка, виберіть використовувати відповідно до ваших потреб.
- У процесі використання наконечник повинен бути близько до носа і робити не залишити пробіл. Тоді зовнішнє повітря не може увійти в ніс, щоб сформувати низький тиск, яке легше висмокотати з слизу.
- Будь ласка, зробіть пом'якшувальну до вбирання жорсткий Бугер або липку слиз. Рекомендується нанести гарячий рушник на ніс дитини або впустити фізіологічний розчин.
- Прохання звернути увагу на резервуар для зберігання слизу в будь-який час протягом процесу використання. Якщо слизу занадто багато, частина слизу може пролитися в всмоктувальний отвір основного корпусу. Тоді будь ласка, закрийте в час прибирати. Рекомендується висушити слиз на всмоктуючому отворі ватними тампонами. Якщо всмоктувальний отвір абсорбувало занадто багато слизу, будь ласка, вилийте воду або висушіть феном. Це може вплинути на нормальну роботу приладу або навіть спалити материнську плату.
- Після використання спочатку вийміть робочий бак, а потім очистіть. Будь ласка не чистите водою при включеному харчуванні. Тіло не водонепроникний. Поки силіконовий наконечник можна покласти в киплячу воду для дезінфекції.

Гарантійні зобов'язання

Nose Cleaner 7.0 Назальний аспіратор захищений гарантією Medica + протягом 24 місяців. Цей захист застосовується з дати першого придбання і дійсна для проблем, які були викликані виробником. Якщо вам потрібна допомога, надішліть нам лист на medica.plus.net@gmail.com з більш детальною інформацією. Дайте нам знати в своєму електронному листі, будь ласка, включите ваш номер замовлення, щоб прискорити процес.

Accuracy provides joy and health



Medica + is a modern high-performance technology developed
in accordance with Japanese standards.

Each device is the result of the work of leading
developers in the field of medicine.

Recommended for use in health
facilities and at home.

Medica-plus.net

